

## **MAGYARÁZÓ SEGÉDANYAG**

### **MUNKAVÁLLALÓI TÁJÉKOZTATÓ**

Az Építőipari Dolgozók Szabadságot és Végkielégítési Pénztára negyedévente tájékoztatja Önt a legutóbbi 3 hónap alatt megszerzett igényjogosultságáról.

#### **Személyi adatok**

Itt vezetjük egyebek között az Ön banki adatait, feltéve hogy az Ön bankszámlájának adatai nálunk tárolva vannak. Ha ilyen adatok nem állnak rendelkezésünkre, akkor arra kérjük Önt, hogy szíveskedjen elküldeni nekünk egy hiánytalanul kitöltött és az adott pénzügyi intézet által aláírt és bélyegzővel ellátott banki igazolás eredeti példányát (valamint egy fényképes személyazonosító igazolványának másolatát).

#### **Foglalkoztatási idők évkezdettől számítva**

Itt tartanak nyilván minden, az adott évben bejelentett foglalkoztatási viszonyt.

A járulék kiszámítása a napok száma alapján történik. Ez azt jelenti, hogy az Ön vállalata minden egyes foglalkoztatási nap után (hétfőtől péntekig) nyugdíjjárulékot köteles fizetni a BUAK-nak. Ha valamilyen napra nem jelentenek be foglalkoztatást, akkor erre a napra nem történik járulékfizetés az Ön javára, és így ezt a napot nem veszik figyelembe az Ön szabadságára vonatkozó járulék kiszámítása során.

Ha Ön ún. vegyes üzemben dolgozott, akkor a Munkavállalói tájékoztatóban azokat a napokat tüntetik fel, melyekre a cég a nem a BUAG törvény hatálya alá tartozó részegységben történő foglalkoztatást jelentett be. Ezekre a foglalkoztatási időkre nem lehet a szabadságot és téli ünnepi szabályozás hatálya alá tartozó nyugdíjbiztosítási hetet beszámítani. A végkielégítés kiszámítása során azonban ezeket a foglalkoztatási időket is beszámítják.

Ha akkord (darabbéres) munka bejelentése történt, ez azt jelenti, hogy az akkord megállapodás szerint az Ön munkaadója magasabb járulékot jelentett be és fizetett be a BUAK-hoz.

Ha egy foglalkoztatási jogviszony tartama alatt a kollektív szerződés szerinti bér megváltozott, akkor az Ön Munkavállalói tájékoztatójában a legutoljára bejelentett kollektív szerződés szerinti bér fog szerepelni.

Az olyan foglalkoztatási idők, melyek az osztrák építőiparba történő kiküldetés alapján keletkeztek, a BUAK szabadságpénztári eljárásának hatálya alá esnek, ezeket a „Foglalkoztatási idő egy kiküldő vállalatnál” jelöléssel látják el.

Ha a munkavállaló egy BUAG-köteles foglalkoztatási jogviszonyt követően szabadságmegváltásban részesült, meg kell adni a folyósítás időtartamát. A társadalombiztosítási területi betegpénztár kiválasztása a társadalombiztosítási járulék befizetéséhez a korábbi foglalkoztatási jogviszony szerint történik. A megszüntetés alapja azonos a megelőző megszüntetési alappal.

#### **Szabadságigény**

A szabadságigény három különböző időszakra osztható és időrendi sorrendbe van rendezve. Az utolsó sor tartalmazza a jelenleg futó szabadság-időszakot vagy évet. Az adott évben szerzett foglalkoztatási hetek száma zárójelben szerepel.

<b>Állapot</b>	<b>Magyarázat</b>
Tartás, elszámolva	BUAK rendelkezik szabadság-bejelentéssel (= tartás), a cég már benyújtotta szabadságpénz igénylését (= BUAK már elszámolta a szabadságpénzt).
Tartás, nincs elszámolva	BUAK rendelkezik szabadság-bejelentéssel (= tartás), de a cég még nem nyújtotta be szabadságpénz igénylését (= BUAK nem számolta el a szabadságpénzt).
Nincs tartás, elszámolva	BUAK nem rendelkezik szabadság-bejelentéssel (= tartás), de a cég már benyújtotta szabadságpénz igénylését (= BUAK már elszámolta a szabadságpénzt).
Nincs tartás, nincs elszámolva	BUAK nem rendelkezik szabadság-bejelentéssel (= tartás), a cég még nem nyújtotta be szabadságpénz igénylését (= BUAK nem számolta el a szabadságpénzt).

Az összegek bruttó összeg formájában vannak megadva. Az elszámolt bruttó összeget vagy az Ön vállalatához utalták át elszámolás céljából - ebben az esetben az Ön munkáltatója feladatát képezi a nettó összeg kifizetése Önnek -, de az is lehetséges, hogy közvetlenül a BUAK fizesse ki a nettó összeget Önnek.

Többműszakos üzemben további szabadságnapokat lehet szerezni. Ezeket külön tüntetik fel.

A keletkezési dátumhoz kapcsolódó igényjogosultság arról ad felvilágosítást, hogy Ön még hány szabadságnapot vehet igénybe, és mekkora az a bruttó összeg, ami az Ön szabadságnapjaihoz rendelhető. A bruttó összeg megadása **nem** jelent kifizetési igényt.

A szabadságpénz kifizetéséhez a kiküldő vállalatnál csak olyan időket vesznek figyelembe, melyekre a vállalat befizetéseket hajtott végre a BUAK felé. Tehát a befizetéssel lefedett foglalkoztatási idők hossza a küldő vállalatnál határozza meg a BUAK-nál fennálló szabadságigényt, és ezzel a jogosan igényelt szabadságnapok számát.

A foglalkoztatási hetek száma azon heteknek az összege, melyek alatt foglalkoztatták Önt az építőiparban.

Ha a foglalkoztatási idők összege elérte az 1150 jogosultsági hetet, akkor az Ön szabadság-igénye 25 szabadságnapról (30 munkanap) 30 szabadságnapra (36 munkanap) emelkedik.

### **Kimutatás BUAG törvény 7. § 6. bek. szerint – elévülés**

Ebből a kimutatásból pontosan látható, hogy hány nap és mekkora összeg milyen időpontban évül el. Ügyelni kell arra, hogy a vállalat időben nyújtsa be a BUAK-hoz szabadságnapokra vonatkozó igényét, és hogy Ön ténylegesen szabadságon töltsen ezeket a napokat.

Kivételt a következőkben felsorolt okok jelentenek, ezek miatt az elévülés nem, vagy csak egy későbbi időpontban történhet meg.

- Az olyan szabadság időszakok, melyek kiküldetési időket tartalmaznak, jelenleg nem évülnek el.
- Az olyan szabadság időszakok, melyek a BUAG törvény 40. §-a rendelkezései szerinti foglalkoztatási időket (semleges idők) tartalmaznak, jelenleg nem évülnek el.
- A BUAG törvény 7. § 6. bekezdése értelmében az anyasági védelem/gyermekgondozási szabadság miatt az érintett szabadság időszak az anyasági védelem/gyermekgondozási szabadság időtartamával meghosszabbodik.
- (Egyszerre több ok létezik): A nem feljegyzett szabadság időszakok jelenleg nem évülnek el.
- (BUAG elhatárolás): Jogvita tárgyát képező időket tartalmazó szabadság időszakok (BUAG-kötelezettség kétséges) a végleges döntésig nem évülnek el.
- A munkavállaló az elévülés határnapja előtt elhalálozott.

### **Végkielégítés BUAG törvény szerint (régi)**

Ha Ön 2005.12.31-ig megszerezte az igényjogosultságot a régi szabályok szerinti végkielégítésre, akkor az Ön végkielégítési jogát az Építőipari Dolgozók Szabadságolásáról és Végkielégítéséről szóló törvény (BUAG) „régi végkielégítési” szabályai szerint történik.

A végkielégítési igény

156 foglalkoztatási hét után	2 havi szabadságpénznek,
260 foglalkoztatási hét után	3 havi szabadságpénznek,
520 foglalkoztatási hét után	4 havi szabadságpénznek,
780 foglalkoztatási hét után	6 havi szabadságpénznek,
1040 foglalkoztatási hét után	9 havi szabadságpénznek,
1300 foglalkoztatási hét után	12 havi szabadságpénznek

felel meg.

Többszöri igényérvényesítés esetén a 12 havi maximális szabadságigényt túllépni nem lehet.

Ön abban az esetben támaszthat igényt végkielégítés megváltására a már megszerzett jogosultságok mértékéig, ha már legalább tizenkét hónapja nem áll olyan munkaviszonyban, ami az Építőipari Dolgozók Szabadságolásáról és Végkielégítéséről szóló törvény (BUAG) hatálya alá esik.

A kifizetési igény minden várakozási idő nélkül érvényesíthető attól az időponttól kezdve, amikor az Általános Társadalombiztosítási törvény alapján Önnek nyugdíjat állapítanak meg.

### **Végkielégítés BMSVG törvény szerint (új)**

Ha Ön 2005.12.31-ig nem szerzett igényjogosultságot a BUAG törvényben megfogalmazott szabályok szerinti végkielégítésre, akkor az Ön végkielégítési jogát az Üzemi munkatársi és önálló foglalkozási gondoskodásról szóló szövetségi törvény (BMSVG) „új végkielégítési” szabályai biztosítják.

### **Téli ünnepnapokra vonatkozó szabályozás**

Téli ünnepnapnak számítanak 12.24., 12.25., 12.26., 12.31., 01.01. és 01.06., feltéve hogy ezek a napok munkanapra (hétfő – péntek) esnek.

Ön csak akkor tarthat kompenzációs igényt téli ünnepnapra térítésre, ha ezeken a napokon nem volt foglalkoztatva.

Ahhoz, hogy a téli ünnepnapokra vonatkozó szabályozás szerint jogosultsági hetet szerezhessen, arra van szükség, hogy az Ön vállalata a téli ünnepnapokra vonatkozó szabályozás (építőipar) hatálya alá essen:

14 - 19 jogosultsági hét esetén a téli ünnepnapra térítés 50 %-át,

20 - 25 jogosultsági hét esetén a téli ünnepnapra térítés 70 %-át,

26 jogosultsági héttől a téli ünnepnapra térítés 100 %-át

kapja kézhez.

Ha Ön az elmúlt évekből még el nem számolt igényjogosultsággal rendelkezik, akkor ez megjelenik a Munkavállalói tájékoztatóban.

Abban az esetben, ha BUAK-nál nyilván vannak tartva az Ön bankszámla adatai, a nyitott jogosultságok automatikus kifizetése év közben történik meg.

Kérjük, ügyeljen arra, hogy a téli ünnepnapokra vonatkozó térítési igény a kifizetési határidőt követő három év után elévül (2015/2016-os igény 2019.03.31.-kén évül el).

### **Kártalanítás rossz időjárás esetére**

Minden munkavállaló számára, aki olyan vállalatnál dolgozik, amely az Építőipari dolgozók rossz időjárás miatti kártalanításáról szóló törvény (BSchEG) hatálya alá tartozik, fennáll az a lehetőség, hogy ilyen jogcímen térítést kérje.

Ha Ön a folyó negyedévben legalább egy napot olyan vállalatnál volt foglalkoztatási jogviszonyban, mely a BSchEG törvény hatálya alá tartozik, akkor a Munkavállalói tájékoztatóból kiderül, hogy történt-e rossz időjárás miatti órákra térítés igénylése.

### **Feljelentés bérszínvonal alatti bérezés miatt**

A kollektív szerződésben meghatározott osztrák minimálbér megkerülésének megakadályozása miatt annak érdekében, hogy minden, az osztrák munkaerő-piacon dolgozó munkavállaló számára garantálni lehessen az osztrák bérszínvonalnak megfelelő munkabért, a BUAK külszolgálati munkatársai ellenőrzéseket hajtanak végre. Amennyiben megállapították, hogy Ön nem az osztrák kollektív szerződés szerinti bérezésben részesült, az illetékes járási közigazgatási hatóságnál feljelentést tesznek az érintett vállalat ellen. Kérjük annak a ténynek tudomásul vételét, hogy egy munkajogi igényjogosultság meglétéről vagy semmisségéről kizárólag a bíróság dönthet.

### **„Keletkezési dátum”-hoz kötött áthidaló juttatás**

2015.01.01. óta fennáll az a lehetőség 58. életévüket betöltött munkavállalók számára, hogy a 40. életévük betöltése után összegyűjtött 520 BUAG-köteles foglalkoztatási hét elérése után áthidaló juttatásban részesüljenek. A foglalkoztatási heteknek az osztrák társadalombiztosítás hatálya alatt kell állnia, és az 56. életév betöltése után legalább 30 foglalkoztatási hetet kell egy vagy több BUAG-köteles munkaviszonyban megszerezni.

Az áthidaló juttatásban való részesülést követően öregségi (öregségi nyugdíj, nehéz fizikai munkát végzők nyugdíja, előrehozott öregségi nyugdíj) igénylésének meg kell lennie.

### **Áthidaló kompenzáció**

Minden munkavállalónak, aki 1957-ban vagy később született és az áthidaló juttatás minden feltételét teljesíti, viszont azt nem (teljes összegben) veszi igénybe, hanem helyette továbbra is foglalkoztatásban marad egy a BUAG hatálya alá tartozó munkaviszonyban, a nyugdíjba lépéskor kérvény alapján jár egy bizonyos prémium áthidaló kompenzáció formájában. Ennek összege a munkavállaló számára az áthidaló juttatás jogosultság 35%-a, a munkaadó számára pedig annak 20%-a.

## **Megváltás**

---

Ha Ön legalább hat hónap óta nem áll olyan munkaviszonyban, mely az Építőipari Dolgozók Szabadságotörvényéről és Végkielégítéséről szóló törvény (BUAG) hatálya alatt áll, a már megszerzett jogosultságok arányában igényt tarthat megváltásra vagy annak egy részére.

A kifizetési igény várakozási idő nélkül akkor keletkezik, amikor Önnek az Általános társadalombiztosítási törvény rendelkezései szerint nyugdíjat állapítanak meg.

## **Betekintés az Ön adataiba keletkezési dátum szerint**

---

2008. október 1. óta az Építő- és Faipari Szakszervezet (GBH) munkatársai lehetőséget nyújtanak Önnek arra, hogy az Ön nevében betekintést nyerjenek a BUAKE által tárolt adatok kivonataiba (pl. címek, szabadságigények, végkielégítési igények, téli ünnepnapok után térítési igények stb.).

Betekintést lehet nyerni a BUAKE által tárolt minden foglalkoztatási idő adatokba is.

Az Ön adatai lekérdezéseinek ellenőrzése céljából a Munkavállalói Tájékoztatóban (ANI) „Betekintés” címszó alatt összegyűjtöttük azokat az adat-betekintéseket, melyeket a GBH munkatársai az Ön megbízásából teljesítettek.

Az adatokat az alábbi csoportosításban mutatjuk be:

- **Törzsadatok:** Ez a csoport a lakcímrre, születési dátumra, állampolgárságra, bankszámlára és a szabadság szempontjából felszámítható foglalkoztatási hetekre vonatkozó adatokat tartalmazza.
- **Foglalkoztatási idők:** Ebben a csoportban vannak felsorolva a BUAKE-nál nyilvántartott foglalkoztatási jogviszonyok.
- **Végkielégítési igények:** Ezek az adatok arról adnak felvilágosítást, hogy Ön a BUAG törvény szerinti (rég) végkielégítési szabályozás, vagy a BMSVG törvény szerinti (új) végkielégítési szabályozás hatálya alatt áll-e, továbbá tájékoztatást kap a BUAG törvény hatálya alatt fennálló havi díjazásról.
- **BUAKE-nál fennálló igényjogosultságok:** A GBH munkatársai itt azt kérdezik le, hogy fennáll-e BUAKE-nál nyitott igénye, és ennek milyen a mértéke.